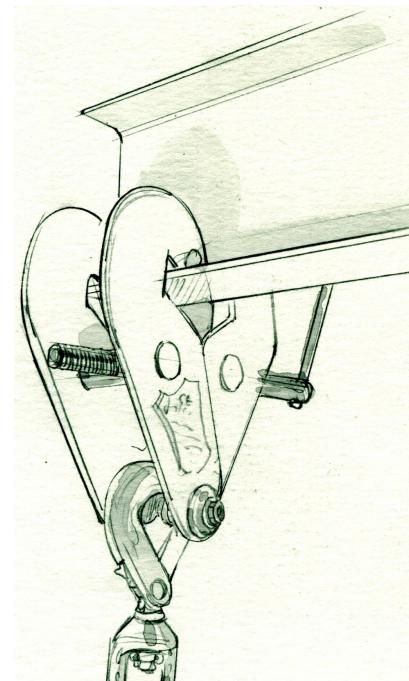
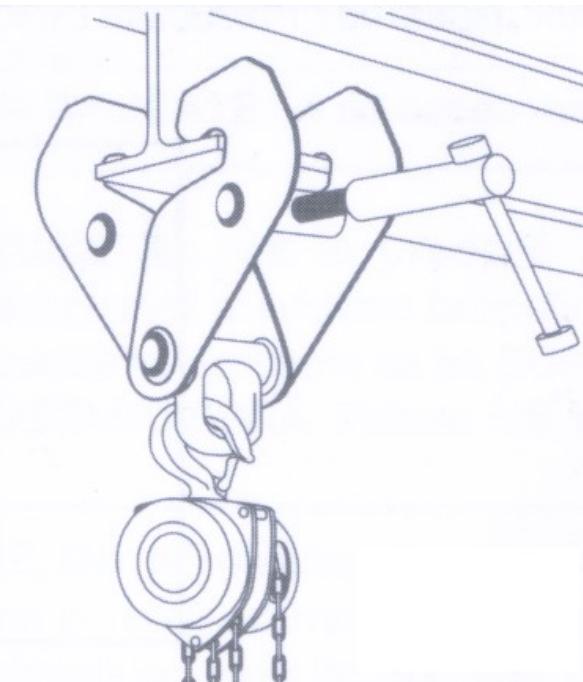


# BEDIENINGS – EN

# ONDERHOUDSHANDLEIDING

## BALKENKLEMMEN

PRO-LIFT  
SERIE BK - BKHM  
BKHD



08-02-2016

VABOTEC BVBA  
STARRENHOFLAAN 33  
2950 KAPELLEN

Auteur : Patrick Van Bogget

Opmerking voor de gebruiker: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voor gebruik.  
Als u een deel van deze gebruiksaanwijzing niet begrijpt, neem dan rechtstreeks of schriftelijk  
contact met ons op. Wij zullen ons best doen om u te helpen.

## **BEDIENINGS – EN ONDERHOUDSHANDLEIDING BALKENKLEM**

### **INHOUDSTAFEL**

1. Inleiding
2. Naamplaat
3. Veiligheidsvoorschriften
4. Bediening
5. Installatie
6. inspectie, reparatie & onderhoud
7. Lijsten van vervangonderdelen

Deze gebruiksaanwijzing moet u belangrijke informatie geven in verband met de veiligheid en de betrouwbaarheid van uw BALKENKLEM. Zij komt niet in de plaats van de door de overheid uitgeven voorschriften voor ongevallenpreventie, respectievelijk voor de talrijke normen die daartoe nog te onderscheiden zijn. U moet al die voorschriften kennen wanneer u werkt met deze klem.

### **ONGEVALLEN VERMIJDEN !**

Hou strikt rekening met deze voorschriften en waarschuwingen. Vooral de Europese Machinevoorschriften

De toestellen zijn bedoeld om veilig en betrouwbaar te zijn. Enkel in de handen van de gebruiker kan zij haar doel waarmaken. Zij is waardeloos als ze ergens opgeborgen ligt. Hou ook rekening met deze voorschriften in verband met uw geldbeugel: verkeerd onderhoud, onjuist gebruik of ongevallen ten gevolge van het niet respecteren van voorschriften, ontslaan ons van onze garantie en aansprakelijkheid.

Om de werkveiligheid te bewaren, mogen de herstellingen enkel gedaan worden door ervaren mechaniciens en enkel de originele vervangingsonderdelen mogen gebruikt worden. Enkel getrainde mechaniciens weten welke reserveonderdelen op welk

tijdstip moeten vervangen worden. Het installeren van andere reserve-onderdelen is een veiligheidsrisico dat het verlies van de garantie ten gevolg heeft.

### **1. INLEIDING**

Wij staan op eender welk ogenblik ter beschikking. Wend u tot de handelaar waar u de klem kocht. Deze staat vermeld op de sticker op het werktuig. Om reserveonderdelen te bestellen verwijzen wij u naar de lijst achteraan deze handleiding. Het is belangrijk dat u na onderhoud –of reparatiewerkzaamheden alle functies controleert vooraleer u de balkenklem opnieuw in dienst neemt. Als u die instructies volgt, zal u beslist steeds tevreden zijn over uw materiaal.

### **2. NAAMPLAAT**

Er zijn vanzelfsprekend sommige delen die verslijten. Na een langere periode van gebruik moeten zij vervangen worden. Wij raden u aan meteen de hieronder staande tabel in te vullen om te verzekeren dat u in de toekomst de correcte delen krijgt. In de regel worden vooral de klemmen, in moeilijke omstandigheden gebruikt, zodat u de nummers of letters erop niet meer kan lezen. U zoekt die gegevens best op de naamplaat of op uw testcertificaat.

Gebruik alstublieft enkel onze lijst van vervangingsonderdelen om onderdelen te bestellen en vermeld het correct nummer ervan.

Daar de kwaliteit van het product voortdurend verbeterd wordt en daar de wijzigingen volgens de nieuwste evolutie van de techniek gebeuren, houden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving veranderingen door te voeren. Indien deze handleiding op



(on)belangrijke punten verschilt van de echte uitvoering van uw balkenklem, excuseren wij ons daarvoor. Bij de volgende druk zal deze wijziging worden opgenomen. Maar indien u ons het serienummer, het jaar van fabricage of andere typische kenmerken doorgeeft, moeten wij in staat zijn om het onderdeel te vinden dat u nodig hebt.

U help ons tevens uw bemerkingen in het kader van deze handleiding te melden aan de auteur van deze handleiding.

### 3. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bepaalde werken en activiteiten met de balkenklem zijn ontoelaatbaar. Onder bepaalde omstandigheden kunnen zij immers gevaar voor lichaam en leven opleveren en blijvende schade aan het materiaal veroorzaken. Zo bijvoorbeeld:

- Het transport van personen is verboden.
- Wanneer er lasten aanhangen, mogen die niet boven personen vervoerd worden.
- Wanneer er lasten aanhangen, mogen die niet scheef getrokken worden, u doet er goed aan klemmen in te zetten die specifiek aanslagpunten hebben. Ophangoog of ophang as.
- Vastzittende of klemzittende lasten mogen niet met behulp van de klem losgerukt worden.
- Er mag niet opzettelijk overlast aan gehangen worden.
- Hangende lasten mag u niet zonder toezicht laten hangen.
- Niets losmaken van deze klem teneinde een on ontgrendelbaar geheel te vormen. U beschadigt nodeloos de spindel.
- Lasten niet in opgehangen balkenklem laten vallen.

### Algemene gegevens ter bevordering van de veiligheid

In het voorwoord hebben we reeds op de bijzonder betekenis van deze gebruiksaanwijzing gewezen. In het bijzonder verwijzen we hier naar de zeer belangrijke bepalingen in verband met productaansprakelijkheid en het verzekerd zijn:

- Houd deze handleiding steeds op de plaats van gebruik van de balkenklem binnen handbereik. Ze bevat essentiële aspecten en inhoudelijke uittreksels uit de belangrijkste richtlijnen, normen en voorschriften. Iedere niet naleving van de in deze handleiding omschreven veiligheidsvoorschriften kan leiden tot verwondingen of zelfs tot de dood van personen.
- Neem ter aanvulling van de handleiding de algemeen geldende wettelijke en andere bindende regelingen ter voorkoming van ongevallen en inzake milieubescherming in acht en duid ze aan. Dergelijke verplichtingen kunnen eveneens betrekking hebben op bijvoorbeeld de omgang met gevaarlijke stoffen of het ter beschikking stellen of het dragen van beschermende kledij.
- Bij alle werkverrichtingen met een balkenklem moeten deze voorschriften als ook de ter plaatste geldende algemene voorschriften ter verhindering van ongevallen in acht genomen worden en moeten de desbetreffende richtlijnen gevuld worden.
- Desondanks kunnen toch nog gevaren voor lichaam en leven van de klem uitgaan, wanneer die door niet-geschoold of speciaal opgeleid personeel verkeerd of niet volgend de oorspronkelijke bedoeling bediend of ingezet wordt.
- De handleiding moet door de gebruiker vervolledigd worden met aanwijzingen over toezicht – en,



- meldingsplichten met betrekking op bedrijf bijzonderheden, bvb betreffende arbeidsorganisatie, arbeidsverloop, ingezet personeel.
- Meldingsplicht van wijzigingen in de handleiding dient u te melden aan de fabrikant of invoerder van deze balkenklem. Ten voordeLEN van het algemeen voorkomingsbeleid tov uw medemens.
  - Het personeel dat werkt met de hijswerk具gen moet voor aanvang van de arbeid de handleiding en in het bijzonder het onderdeel "Veiligheidsvoorschriften" gelezen hebben. Tijdens het werk is het daarvoor te laat ! Dit geldt in het bijzonder voor slechts occasioneel met de kettingtakel werkend personeel, zoals bvb bij onderhoudswerken.
  - Controleer tenminste af en toe de veiligheid- en gevarenbewustheid van het personeel met aandacht voor de handleiding.
  - De bedienaar moet ervoor zorgen dat de balkenklem altijd in onberispelijke toestand gebruikt word en dat er rekening wordt gehouden met de betreffend relevante veiligheidseisen en voorschriften. Het controleboek ordentelijk bijhouden ! Best de balkenklem dmv een onderhouds-(contract) beurt bij de firma regelmatig volgens de voorschriften laten controleren.
  - Hijswerk具gen onmiddellijk buiten werking stellen als er gebreken of onregelmatigheden in het functioneren vastgesteld worden.
  - Het personeel mag geen loshangend haar, loshangende kleding of sieraden met inbegrip van ringen dragen. Er bestaat verwondingsgevaar bvb door het blijven hangen of het meegetrokken worden.

- Onderdelen, veiligheids- en waarschuwingstekens in de vorm van labels, stickers of markeringen mogen niet verwijderd of onherkenbaar gemaakt worden. Hou alle veiligheids- en waarschuwingstekens aan/op de klemmen volledig in leesbare toestand.

#### 4. BEDIENING

##### **Controle voor ingebruikname**

- Controleer of de geleverde balkenklem overeenstemt met uw bestelling of ze volledig is en of alle schroeven en moeren vastzitten.
- Verzekert u ervan dat er geen transportschade voorkomt.
- Vul de gegevens van het naamplaatje bij controle in, dat bevindt zich in uw beschikbaar bedieningshandboek.
- Verzekert u ervan dat de handleiding in de nabije buurt van uw toestel bewaard kan worden of dat ze aan de met toezicht belaste persoon overhandig wordt.
- Controleer of de draagconstructie voor de balkenklem qua aard en stevigheid aan de getransporteerde lasten beantwoordt. Eventueel moet een goedkeuring verkregen worden.

##### **Gebruiksaanwijzingen**

- Gebruik de balkenklem nooit onbeschermde (niet ingevet) in open lucht of laat hem daar nooit liggen.
- Indien het toch nodig is de balkenklem buiten in te zetten, dan is een kap of een plastic zak over de klem als bescherming tegen regen en andere milieu invloeden die schade aan de spindel kunnen veroorzaken.



- Een nieuw toestel is niet onderhevig aan indienststelling door een erkend organisme. U mag het toestel zondermeer in gebruik nemen. U stelt uw toestel bv. 3 maanden later ter beschikking voor een periodieke controle.
- Beperkingen bij werking in open lucht of in schadelijke milieu geven invloeden op een goede werking. Toch kan in de loop van de tijd meer of minder sterke corrosie niet uitgesloten worden. Hiervoor kan geen beroep gedaan worden op de garantie. Vooral hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid, omgevingen met zure dampen of corrosieve gassen of hoge stofconcentraties bewerkstelligen een voortijdige slijtage en kunnen aan beweegbare delen mechanische schade veroorzaken. Een regelmatig onderhoud en herstelling is dan ten stelligste aan te raden.
- Als balkenklemmen regelmatig gebruikt worden op belangrijke, sterk belaste plaatsen, moet een vervangtoestel klaar gehouden worden om bij uitvallen geen productieschade te lijden.
- Gebruik de klem niet onder - 10°C zonder raadpleging van onze technische raadgevers, daar het in bepaalde gevallen kan leiden tot broosheid van de metaaldelen.

## 5. INSTALLATIE

Alle hefwerktuigen worden voor de verzending in de fabriek geolied, getest en van een attest voorzien. Hang de balkenklem op plaatsen daar waar veilig werk kan. Hou rekening met de sterkte van het geheel en wees u bewust, een ketting is zo sterk als de zwakste schakel. Wanneer u de balkenklem zal gaan gebruiken doet u er goed aan een algemene controle door te voeren en de spindel helemaal in en uit te draaien.

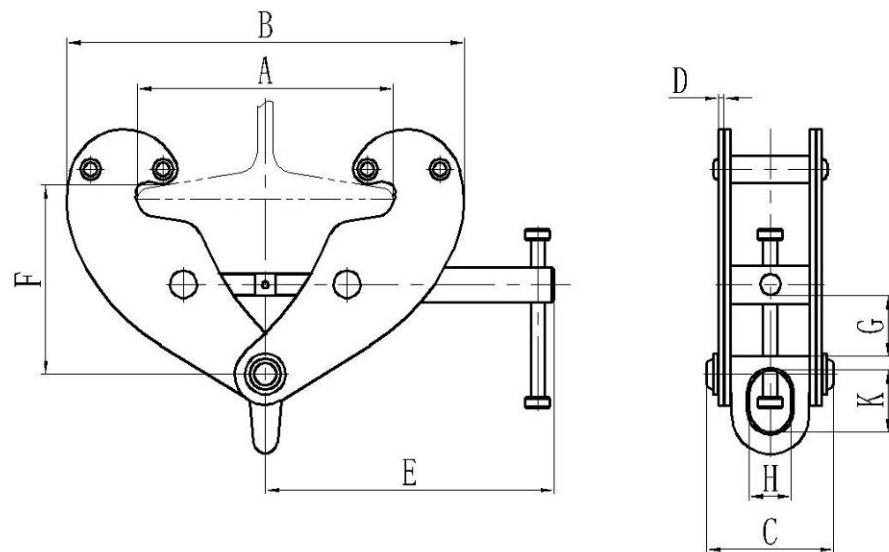
## 6. INSPECTIES, REPARATIES EN ONDERHOUD

Wanneer u tijdens het demonteren van het toestel vaststelt dat bepaalde delen niet in orde zijn, dan kunnen deze ingeruild worden tegen gelijkaardige nieuwe delen. Let wel deze balkenklemmen zijn van een on uitneembare karakter daar dat de centrale as gesmeed en geklonken is.

De aanduidingen van de aparte vervangstukken dient u over te nemen uit de lijst op de "volgende" pagina's. Bij bestelling van de delen moeten het correcte bestelnummer, de benaming en het draagvermogen van het toestel opgegeven worden. In geval van twijfel dient het defecte onderdeel ter controle teruggestuurd te worden.



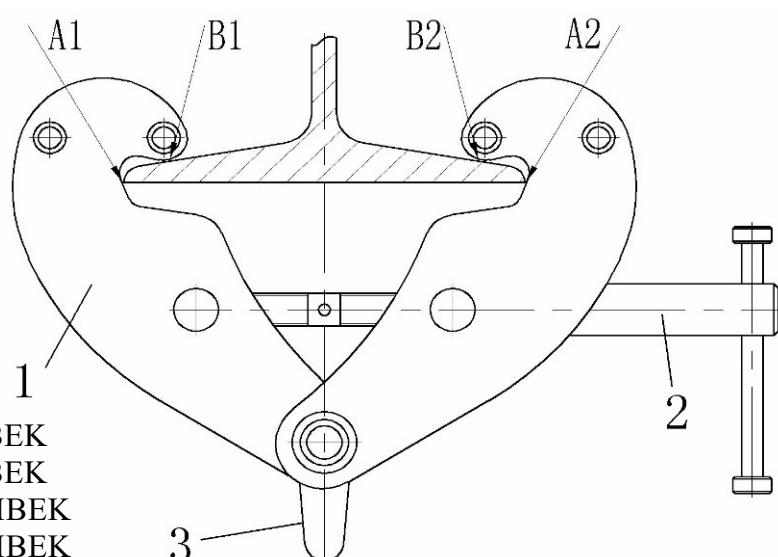
PRO-LIFT



Type	1T	2T	3T	5T	10T
WLL	1 000 Kg	2 000 Kg	3 000 Kg	5 000 Kg	10 000 Kg
A (max.)	240 mm	240 mm	330 mm	330 mm	330 mm
B	192-367 mm	192-367 mm	243-491 mm	243-491 mm	259-501 mm
C	94 mm	102 mm	132 mm	142 mm	180 mm
D	4 mm	6 mm	8 mm	10 mm	12 mm
E	218 mm	218 mm	258 mm	258 mm	293 mm
F	103-155 mm	103-155 mm	157-223 mm	157-223 mm	175-235 mm
G	20 mm	20 mm	47 mm	47 mm	56 mm
H	30 mm	30 mm	45 mm	45 mm	64 mm
K	45 mm	45 mm	63 mm	63 mm	95 mm
Girder Width	75-230 mm	75-230 mm	80-320 mm	80-320 mm	90-320 mm
Weight	4,2 Kg	5,1 Kg	10,4 Kg	12,2 Kg	18,8 Kg

1. WANG
2. SPINDEL MET HANDVAT.
3. AS OF AANHANGOOG

A1 RAAKPUNT VAN DE KLEMBEK  
 A2 RAAKPUNT VAN DE KLEMBEK  
 B1 DRAAGPUNT VAN DE KLEMBEK  
 B2 DRAAGPUNT VAN DE KLEMBEK



## SLECHTS 30 PUNTJES AUTOMATISME VOOR VEILIG WERK.

1. Alleen getraind en fysiek bekwame personen mogen de balkklem gebruiken.
2. Gebruikers dienen op de hoogte te zijn van de regels om ongevallen te voorkomen en tevens de gebruiksaanwijzing hebben gelezen. Bevestigen en losmaken van de balkklem mag alleen door getrainde personen gebeuren .
3. Gebruik geen balkklemmen die beschadigt zijn of slijtage vertonen.
4. Balkklemmen kunnen alleen gebruikt worden voor standard balken en binnen de maatvoering van de klem.
5. Gebruik de balkklem niet de nabijheid van in gebruik zijnde tandwielen.
6. Hijs nooit lading zwaarder dan de capaciteit zoals vermeld op de klem..
7. Wanneer men twee klemmen gebruikt voor een lading, dan dient iedere klem een capaciteit te hebben gelijkwaardig aan de lading of meer. In het geval van een lading die uit balans raakt heeft men dan altijd een veilige situatie.
8. Gebruik de klem niet als een grijper of eind stop.
9. Open de klem niet als er een last aan vast zit.
10. Gebruik de klem alleen als de lading recht onder de klem is.
11. Gebruik geen verbindingsmiddel tussen de klem en balk
12. Gebruik geen geweld om klem of lading op zijn plaats te krijgen.
13. Hou tijdens gebruik altijd zicht op de lading.
14. Verzeker u er van waar personen of obstakels zich bevinden. Hijs niet boven mensen.
15. Hou ledematen en lijf tijdens gebruik op veilige afstand.
16. Wees er zeker van dat de lading correct vast zit en er geen personen in de beurt zijn.
17. Laat de lading niet slingeren.
18. Hijs altijd langzaam , de klem verplaatsen tijdens het hijsen is verboden.
19. Het verboden om tijdens het hijsen op de lading te staan.
20. Tijdens hijsen dient met de lading visueel te volgen.
21. Las niet een de klem.
22. Gebruik de klem niet als las aarde.
23. Gebruik de spindel van de klem allen met handkracht ( geen verleng stuk gebruiken)
24. Gebruik de klem niet zonder vergrendeling
25. Na gebruik de klem opbergen zodat er geen gebruik zonder toestemming van kan worden gemaakt
26. Maak de klem niet schoon met water of hoge druk sput.
27. Gebruik de klem niet in een omgeving met chemicaliën.
28. Vervoer en berg de klem op in een schone en droge omgeving.
29. Gebruik de klem niet met gevaarlijke goederen / stoffen.
30. Gebruik de klem in bijzondere omstandigheden NIET bvb explosie gevaar

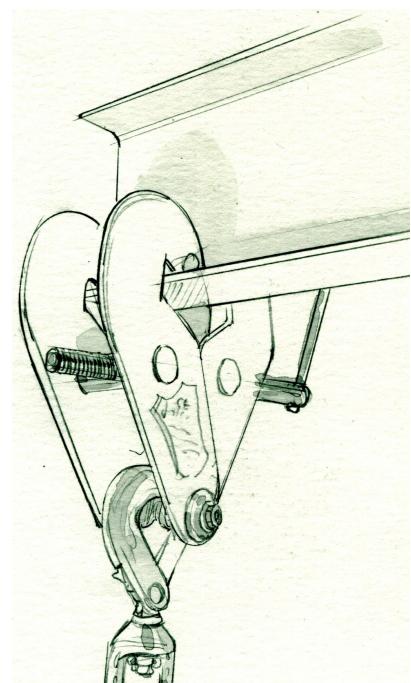
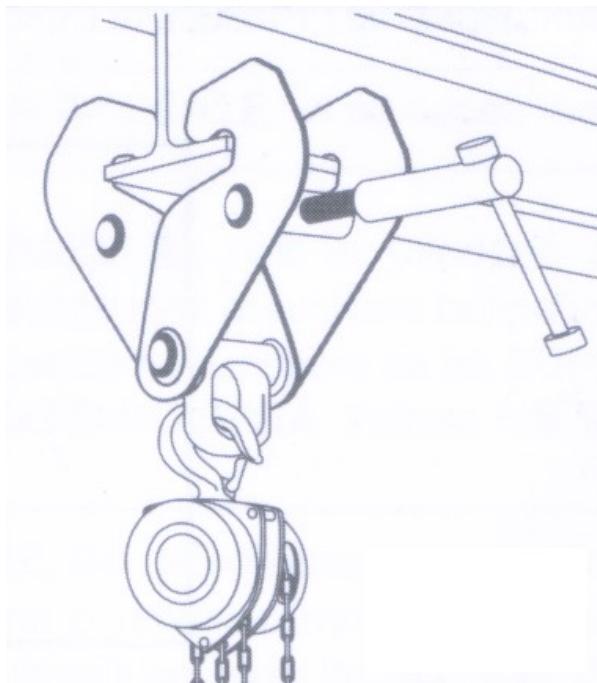
# MODE D'EMPLOI & PRESCRIPTIONS D'ENTRETIEN

## Pince à profile

**PRO-LIFT**

**SERIE BK - BKHM**

**BKHD**



1-4-2015

VABOTEC BVBA  
STARRENHOFLAAN 33  
2950 KAPELLEN  
Auteur : Patrick Van Bogget

Note à l'attention de l'utilisateur : Lisez attentivement ces instructions avant de l'utiliser. Si vous ne comprenez pas une partie de ce mode d'emploi, veuillez nous contacter directement ou par écrit. Nous ferons de notre mieux pour vous aider.

**MODE D'EMPLOI &**  
**PRESCRIPTIONS**  
**D'ENTRETIEN**  
**PINCE à PROFILE**

## TABLE DE MATIERES

- 1.Introduction
- 2.Plaquette d'identification
- 3.Conseils de sécurité
- 4.commande
- 5.Installation
- 6.Inspection, réparation et entretien
- 7.Liste des pièces de rechange.

Ce mode d'emploi vise à vous procurer d'importantes informations quant à la sécurité et à la fiabilité de votre pince à profile. Il ne remplace aucunement les prescriptions publiées par les autorités en vue de la prévention d'accidents et le grand nombre de normes formulées à cet effet. Avant de travailler avec cette pince à profile la connaissance de ces prescriptions est absolument indispensable. Nous supposons que dans le cadre du marché commun, toutes les normes locales seront bientôt remplacées par des directives européennes. Cependant, le but de chaque prescription reste toujours :

## D'EVITER LES ACCIDENTS !

Ainsi, tenez strictement compte des prescriptions et des avertissements formulés ci-dessous. Prêtez surtout attention aux prescriptions européennes pour machines numéros 89/232 et 96/368 à côté d'autres normes DIN.

Sécurité et fiabilité, voilà les deux caractéristiques de l'appareil. C'est dans cette optique nous avons rédigé ce mode d'emploi. Plutôt que dans un tiroir, c'est entre les mains de l'utilisateur qu'il atteint son objectif. Au cas où vous auriez besoin de copies supplémentaires, nous vous les

ferons parvenir dans les plus brefs délais. Les prescriptions peuvent également vous faire gagner beaucoup d'argent. En effet, nous n'assumons plus aucune garantie ou responsabilité en cas d'entretien ou d'utilisation non conformes ou en cas d'accidents dus au non-respect des prescriptions.

Afin de garantir la sécurité de travail, les réparations ne peuvent être effectuées que par des mécaniciens expérimentés et seuls des pièces de rechange originales peuvent être utilisées. Les mécaniciens formés sont les mieux placés pour savoir quel est le moment approprié pour remplacer une pièce. L'installation d'autres pièces de rechange comporte un risqué de sécurité et entraînera la perte de la garantie.

## 1. INTRODUCTION

Adressez-vous en premier lieu au commerçant où vous avez acheté votre pince à profile. Vous trouverez ses coordonnées sur l'autocollant sur l'appareil, ou bien sur les factures. Après chaque entretien ou réparation, il est important de contrôler toutes les fonctions avant de remettre la pince à profile en service. Si vous suivez les instructions, le matériel vous donnera toujours entière satisfaction.

## 2. PLAQUETTE D'IDENTIFICATION

Il est évident que certaines pièces s'usent. En cas d'emploi, elles devront être remplacées après un certain période. Afin d'obtenir à l'avenir les pièces de rechange correctes, nous vous recommandons de compléter le tableau ci-dessous. Généralement, l'utilisation des pinces à profile dans des circonstances assez dures rend les numéros ou les lettres illisibles. Il



faut mieux vérifier ces données sur la plaquette ou sur votre certificat de teste. Lors d'une commande, nous vous demandons avec insistance de n'utiliser que notre propre liste de pièces de rechange et de mentionner le numéro de référence correct.

Etant donné que la qualité du produit s'améliore continuellement et que les adaptations se font suivant le développement technique le plus récent, nous nous réservons le droit d'introduire des changements sans avis préalable. Nous vous prions de bien vouloir nous excuser si la description de la pince à profile dans le mode d'emploi n'est pas tout à fait conforme à la réalité: il ne s'agit que de modifications de moindre importance, qui seront reprises dans la prochaine édition du manuel. Toutefois, si vous nous indiquez le numéro de série, l'année de fabrication ou d'autres caractéristiques typiques, nous serons en mesure de vous faire parvenir la pièce de rechange demandée.

### 3. CONSEILS DE SÉCURITÉ

Pour certains travaux et activités, l'emploi de la pince à profile est injustifié. D'une part, certaines circonstances peuvent comporter des risques de blessures graves ou même de danger de mort; d'autre part, le matériel peut être sérieusement endommagé. Mentionnons à titre d'exemple:

- Il est interdit de transporter des personnes.
- Personne ne peut se trouver sous les charges transportées.
- Les charges ne peuvent pas être traînées ou tirées en biais.
- Les charges coincées ne peuvent pas être détachées à l'aide de la pince à profile.
- Il est interdit de surcharger.

- Les charges ne peuvent jamais rester suspendues sans surveillance.

### Généralités visant à augmenter la sécurité

Dans l'introduction, nous avons déjà insisté sur l'importance toute particulière de ce mode d'emploi. Sous ce point, nous reprenons les dispositions essentielles quant à la responsabilité du produit et à l'assurance:

- Ce mode d'emploi doit toujours se trouver à portée de la main, à l'endroit où la pince à profile est utilisée. Il contient d'importants aspects et extraits tirés des plus importantes directives, normes et prescriptions. Toute non observation de quelque prescription de sécurité mentionnée dans ce mode d'emploi peut entraîner de graves blessures ou même la mort.
- En complétant ce manuel d'emploi, observez aussi la réglementation légale et toutes les mesures en vigueur en vue de la prévention d'accidents et de la sauvegarde de l'environnement et indiquez-les dans le texte. De telles contraintes peuvent également porter sur le traitement de substances dangereuses ou sur le fait de prévoir ou de porter des vêtements protecteurs.
- Pendant toutes les activités qui se déroulent dans les environs de la pince à profile ou pour lesquelles la pince est utilisée, les prescriptions mentionnées ainsi que les prescriptions locales de prévention d'accidents doivent être observées. En plus, les directives en question doivent être respectées.
- Malgré l'observation de toutes ces prescriptions, le pince à profile peut constituer un danger si un ouvrier



spécialisé ou qualifié l'utilise incorrectement ou contrairement aux prescriptions du mode d'emploi.

- Ce mode d'emploi doit être complété par des indications concernant les obligations de surveillance et de notification relatives aux particularités de l'entreprise, par exemple l'organisation du travail, le déroulement du travail, le personnel engagé.
- Le personnel qui travaille avec la pince à profile doit avoir lu le mode d'emploi et, plus spécifiquement, la partie intitulée "conseils de sécurité": il est important que ceci se fasse à l'avance et non pas pendant le travail! Ceci vaut particulièrement pour le personnel qui ne travaille qu'occasionnellement avec les pinces à profile, comme par exemple lors de travaux d'entretien.
- Vérifiez au moins de temps en temps si votre personnel se rend compte des dangers et des mesures de sécurité, tout en tenant compte de ce que décrit le mode d'emploi.
- Le conducteur doit veiller à ce que la pince à profile soit toujours utilisée en état impeccable et qu'on tienne compte des exigences et des conseils de sécurité pertinents. Le livre de contrôle doit être tenu consciencieusement ! Pour contrôler la pince à profile suivant les prescriptions, il est à recommander de signer un contrat d'entretien.
- Au cas où l'on constaterait des défauts ou des irrégularités dans le fonctionnement, il faut immédiatement mettre la pince à profile hors service.
- Les membres du personnel ne peuvent pas avoir les cheveux

longs, pas porter des vêtements trop larges, de bagues ou autres bijoux: ils pourraient se retrouver coincés ou être entraînés.

- Il est interdit d'enlever ou de rendre illisibles des signes de sécurité ou d'alerte sous forme de labels, autocollants ou repères. Toutes les informations doivent être bien lisibles et compréhensibles.

#### 4. OPERATION

##### Contrôle avant la mise en service

- Contrôlez si la pince à profile livré correspond à la commande, s'il est complet et si toutes les vis et tous les écrous sont bien fixés.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de dommages dus au transport.
- Lors du contrôle, notez les données de la plaquette d'identification dans le manuel d'emploi disponible
- Assurez-vous que le mode d'emploi puisse être gardé tout près de la machine ou qu'il soit remis au responsable de la surveillance.
- Contrôlez si la nature et la solidité de la construction de support pour la pince à profile conviennent aux charges qui seront transportées. Eventuellement, une homologation est nécessaire.

##### Indications pour l'intégration

- N'utilisez jamais la pince à profile sans protection (non graissée) en plein air et ne le laissez jamais traîner dehors.
- S'il avère nécessaire d'employer la pince à profile à l'extérieur, un toit ou une plaque en fer-blanc fait très bien l'affaire comme protection contre la pluie ou autres influences de l'environnement. D'ailleurs, l'emploi en plein air ou dans un



environnement nocif ne restreint accrue ment les possibilités de bon fonctionnement d'un nouvel appareil. Néanmoins au fil du temps, une corrosion plus ou moins forte peut se présenter. Ceci ne tombe plus sous la garantie. Ce sont surtout de hautes températures, une humidité atmosphérique élevée, des vapeurs acides, des gaz corrosives et d'importantes concentrations de poussière qui sont à l'origine de cette usure précoce et qui peuvent causer aux pièces mobile ses dégâts d'ordre mécanique. Dans ces cas-là, une réparation et un entretien régulier sont vivement recommandés.

- Si la pince à profile est fréquemment charges aux mêmes endroits importants, il faut prévoir un appareil de rechange afin de ne pas subir de perte de production.
- N'utilisez jamais la pince à profile au-dessous de -10°C sans vous être renseigné auprès de nos conseillers. En effet, sous certaines circonstances, les basses températures peuvent entraîner la fragilité des pièces métallique.

## 5. INSTALLATION

Avant l'expédition, tous les outils de levage sont graissés et testés à l'usine et pourvus d'un certificat. Suspendez la pince à profile à l'aide du crochet ou de l'attache spéciale à la construction de support.

## 6. INSPECTION, RÉPARATION ET ENTRETIEN

Si vous constatez des dommages à certaines pièces lors du démontage d'un appareil, vous pouvez les rendre pour

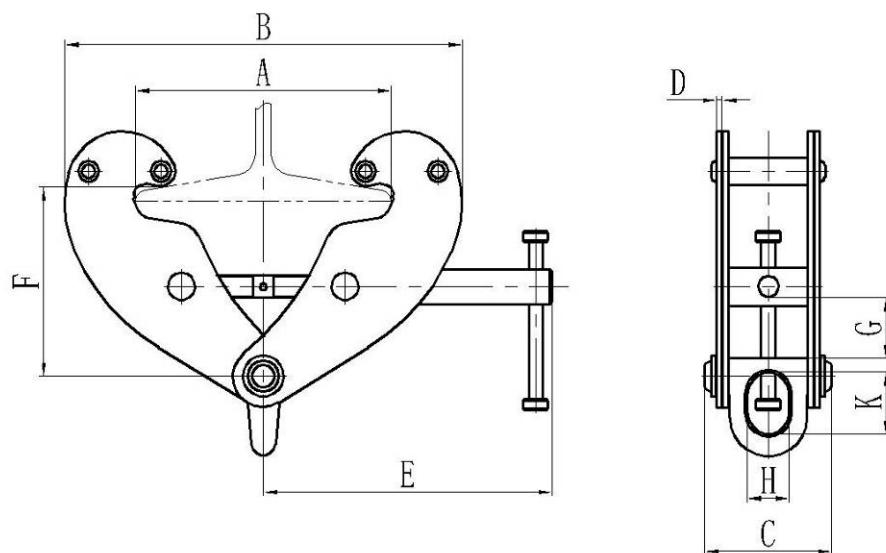
SERIE: BK - BKHM - BKHD

qu'elles soient remplacées par des pièces identiques nouvelles. Les indications des pièces de rechange séparées figurant dans la liste aux pages suivantes. Reprenez-les sans faute, lors de la commande des pièces, il faut mentionner leur numéro de commande, leur dénomination et leur puissance porteuse corrects. En cas de doute, la pièce cassée doit être renvoyée afin d'être révisée.

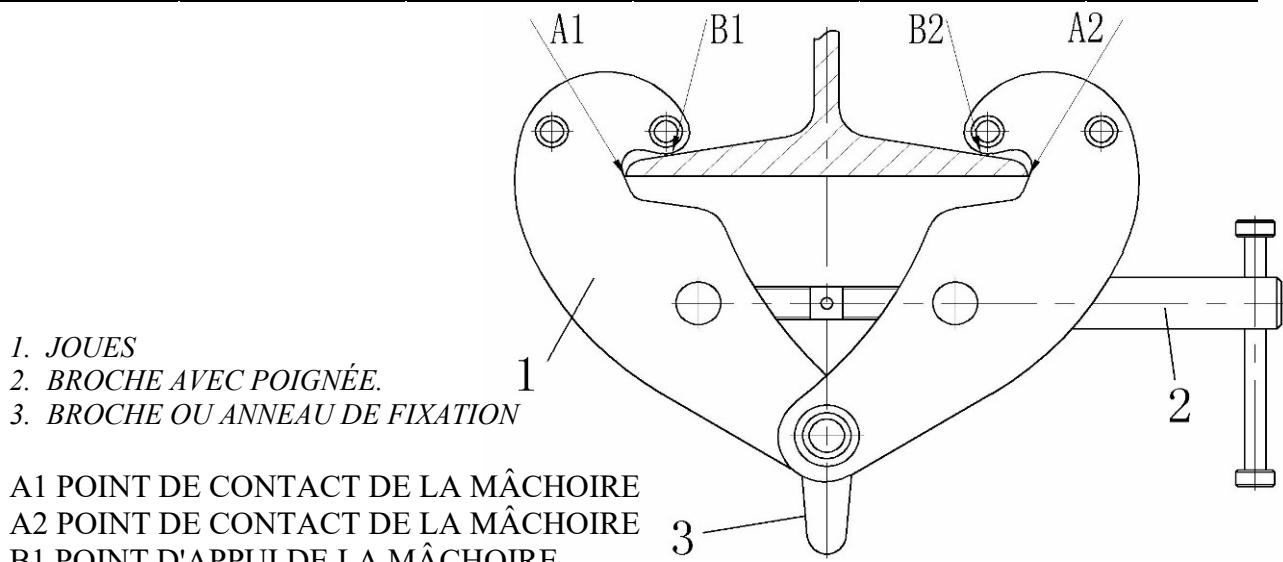
L'utilisateur ou des membres spécialisés du personnel sont tenus d'effectuer régulièrement un contrôle visuel. Lors de l'inspection, soyez particulièrement attentif à des bruits anormaux produits par l'appareil en marche.



# PRO\_LIFT



Type	1T	2T	3T	5T	10T
WLL	1 000 Kg	2 000 Kg	3 000 Kg	5 000 Kg	10 000 Kg
A (max.)	240 mm	240 mm	330 mm	330 mm	330 mm
B	192-367 mm	192-367 mm	243-491 mm	243-491 mm	259-501 mm
C	94 mm	102 mm	132 mm	142 mm	180 mm
D	4 mm	6 mm	8 mm	10 mm	12 mm
E	218 mm	218 mm	258 mm	258 mm	293 mm
F	103-155 mm	103-155 mm	157-223 mm	157-223 mm	175-235 mm
G	20 mm	20 mm	47 mm	47 mm	56 mm
H	30 mm	30 mm	45 mm	45 mm	64 mm
K	45 mm	45 mm	63 mm	63 mm	95 mm
Girder Width	75-230 mm	75-230 mm	80-320 mm	80-320 mm	90-320 mm
Weight	4,2 Kg	5,1 Kg	10,4 Kg	12,2 Kg	18,8 Kg



SERIE BK-BKHM - BKHD

**SEULEMENT 30 POINTS D'AUTOMATISME POUR UN TRAVAIL SÛR.**

1. Seules les personnes formées et physiquement capables peuvent utiliser la pince à profiles.
2. Les utilisateurs doivent connaître les règles pour éviter les accidents et doivent avoir lu le manuel. Le desserrage et la fixation de l'attache de la poutre ne doivent être effectués que par des personnes formées.
3. N'utilisez pas des pinces à profiles qui sont endommagées ou présentent des signes d'usure.
4. Les pinces à poutres ne peuvent être utilisés que pour des poutres standard et dans les limites des dimensions des pinces à poutres.
5. N'utilisez pas la pince à proximité d'engrenages en cours d'utilisation.
6. Ne soulevez jamais de charges supérieures à la capacité indiquée sur l'étrier.
7. Lorsque deux pinces sont utilisées pour une charge, chaque pince doit avoir une capacité égale ou supérieure à la charge. En cas de déséquilibre de la charge, une situation sûre est toujours assurée.
8. N'utilisez pas la pince comme une grappin ou une butée.
9. N'ouvrez pas la pince lorsqu'une charge est attachée.
10. N'utilisez pas la pince si la charge n'est pas droite sous la pince.
11. N'utilisez pas de liant entre la pince et la poutre.
12. Ne forcez pas pour mettre la pince ou la charge en place.
13. Gardez toujours la charge en vue pendant l'utilisation.
14. Assurez-vous de savoir où se trouvent les personnes ou les obstacles. Ne pas soulever au-dessus des personnes.
15. Gardez les membres et le corps à une distance sûre pendant l'utilisation.
16. Assurez-vous que la charge est correctement arrimée et qu'il n'y a pas de personnes à proximité.
17. Ne laissez pas la charge se balancer.
18. Toujours soulever lentement ; il est interdit de déplacer la pince pendant le levage.
19. Il est interdit de se tenir sur la charge pendant le levage.
20. La charge doit être surveillée visuellement pendant le levage.
21. Ne pas souder sur la pince.
22. N'utilisez pas la pince comme une masse de soudage.
23. N'utilisez la broche de la pince qu'avec une force manuelle (n'utilisez pas d'extension).
24. Ne pas utiliser la pince sans dispositif de verrouillage.
25. Après utilisation, rangez la pince de manière à ce qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.
26. Ne nettoyez pas le collier de serrage avec de l'eau ou un jet à haute pression.
27. N'utilisez pas la pince dans un environnement contenant des produits chimiques.
28. Transportez et stockez la pince dans un environnement propre et sec.
29. N'utilisez pas la pince avec des marchandises / substances dangereuses.
30. NE PAS utiliser la pince dans des circonstances particulières, par exemple en cas de risque d'explosion.